



Manuel de référence du matériel

HP Engage One Prime

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Android est une marque déposée de Google LLC. Bluetooth est une marque commerciale détenue par son propriétaire et utilisée sous licence par HP. Windows est une marque commerciale déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les informations contenues dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les seules garanties applicables aux produits et services HP sont énoncées dans les déclarations de garantie expresse jointes à ces produits et services. Aucune partie du présent document ne saurait être interprétée comme une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu responsable des éventuelles erreurs techniques ou d'édition contenues dans ce guide, ni des omissions.

Deuxième édition : Janvier 2019

Première édition : Décembre 2018

Référence du document : L45320-052

Informations sur le produit

Ce manuel décrit les fonctionnalités qui sont communes à la plupart des modèles. Cependant, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur votre système.

Pour accéder au dernier manuel de l'utilisateur, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>, puis suivez les instructions pour trouver votre produit. Puis, sélectionnez **Manuels de l'utilisateur**.

Conditions d'utilisation du logiciel

En installant, copiant, téléchargeant ou utilisant tout logiciel préinstallé sur cet ordinateur, vous reconnaissez être lié par les termes du contrat de licence utilisateur final (CLUF) HP. Si vous êtes en désaccord avec les termes de ce contrat, votre seul recours consiste à retourner le produit non utilisé dans sa totalité (matériel et logiciels) sous 14 jours pour un remboursement intégral conformément à la politique en matière de remboursement de votre vendeur.

Pour obtenir plus d'informations ou pour demander un remboursement intégral du prix de l'ordinateur, prenez contact avec votre vendeur.

À propos de ce guide

Ce guide fournit des informations de base pour l'utilisation et la mise à niveau de l'ordinateur.

-  **AVERTISSEMENT !** Indique une situation dangereuse **pouvant** entraîner des blessures graves voire mortelles.
 -  **ATTENTION :** Indique une situation dangereuse **pouvant** entraîner des blessures mineures ou de gravité modérée.
 -  **IMPORTANT :** Indique les informations considérées comme importantes mais non dangereuses (par exemple, des messages associés à des dommages matériels). Avertit l'utilisateur que si une procédure n'est pas scrupuleusement suivie, cela peut entraîner une perte de données ou une détérioration du matériel ou des logiciels. Contient également des informations essentielles pour expliquer un concept ou pour terminer une tâche.
 -  **REMARQUE :** Contient des informations supplémentaires qui soulignent ou complètent les points importants du texte principal.
 -  **CONSEIL :** Fournit des conseils utiles pour terminer une tâche.
-

Sommaire

1 Vue générale du produit	1
Fonctions standard	1
Composants de la face avant	2
Éléments à l'arrière	2
Composants de concentrateur en option	3
Configuration des ports série avec alimentation du concentrateur	4
Fixation murale du concentrateur	4
Connexion de l'alimentation à l'ordinateur	5
Mise sous tension du concentrateur	5
Connexion du concentrateur en option à l'ordinateur	6
Localisation du bouton d'alimentation de l'ordinateur	6
Réglage de l'inclinaison	7
Emplacement du numéro de série de l'ordinateur	7
Emplacement du numéro de série du concentrateur	8
Contact du support	8
2 Périphériques correspondant à la conception en option	9
Scanner de code-barres	9
Connexion et utilisation du scanner de code-barres	10
Lecteur iButton	11
Connexion du lecteur iButton	11
Lecteur d'empreintes digitales	12
Connexion du lecteur d'empreintes digitales	13
Imprimante	14
Connexion et utilisation de l'imprimante	14
Annexe A Décharges électrostatiques	17
Prévention des décharges électrostatiques	17
Méthodes de mise à la terre	17
Annexe B Utilisation, entretien courant et préparation au transport	18
Instructions d'utilisation et d'entretien courant	18
Maintenance de l'écran tactile	18
Maintenance du LBM	19
Maintenance du lecteur d'empreintes digitales	19
Nettoyage du lecteur de codes-barres	19

Nettoyage de l'imprimante	19
Nettoyage des ports E/S	19
Mise à jour de pilotes et de microprogrammes	19
Préparation au transport	20

Annexe C Accessibilité **21**

Accessibilité	21
Recherche des outils technologiques dont vous avez besoin	21
Notre engagement	21
International Association of Accessibility Professionals (IAAP)	22
Recherche de la meilleure technologie d'assistance	22
Évaluation de vos besoins	22
Accessibilité pour les produits HP	22
Normes et législation	23
Normes	23
Mandat 376 – EN 301 549	23
Recommandations d'accessibilité aux contenus Web (WCAG)	23
Législation et réglementations	24
États-Unis	24
Communications du 21 ^{ème} siècle et Loi sur l'accessibilité vidéo (CVAA)	25
Canada	25
Europe	25
Royaume-Uni	25
Australie	26
Dans le monde entier	26
Liens et ressources utiles sur l'accessibilité	26
Organismes	26
Établissements pédagogiques	26
Autres ressources sur le handicap	27
Liens HP	27
Contacteur l'assistance	27

Index **28**

1 Vue générale du produit

Fonctions standard



Voici quelques-unes des fonctions standard :

- Écran HD intégrale de 35,5 cm (14 pouces) avec des angles d'affichage ultra-large
- Système d'exploitation Android™ 8.1.0
- Ordinateur et périphériques disponibles en blanc ou noir
- Modèles HP Engage One Prime Plus avec 2,2 GHz + mémoire de 4 G + 32G eMMC et HP Engage One Prime avec 1,8 GHz + 2 G de mémoire + 16G eMMC
- Deux ports USB Type-A et deux ports USB Type-C
- Communications en champ proche (NFC)
- Lecteur de bande magnétique intégré (MSR)
- WiFi intégré
- Bluetooth® intégré
- Écran de présentation clientèle en option
- Connectivité étendue avec concentrateur en option
- Lecteur de code-barres portable en option
- iButton en option
- Imprimante autonome en option
- Lecteur d'empreintes digitales en option



IMPORTANT : La température de fonctionnement maximale ne doit pas dépasser 35 °C (95 °F).

Composants de la face avant

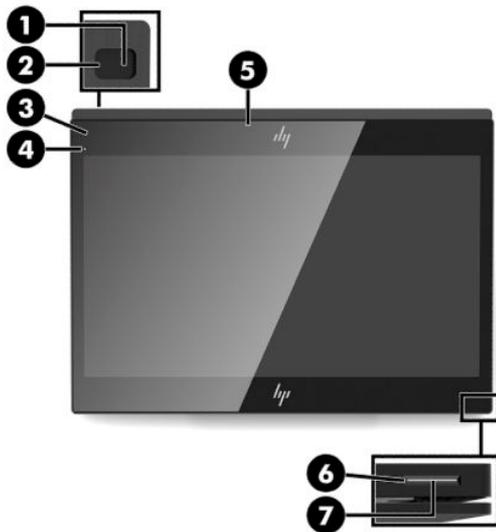


Tableau 1-1 Composants de la face avant

Composants de la face avant	
(1) Caméra dos à l'utilisateur	(5) LBM
(2) Voyant de caméra dos à l'utilisateur	(6) Bouton d'alimentation
(3) Voyant MSR	(7) Voyant du bouton d'alimentation
(4) Caméra face à l'utilisateur	

Éléments à l'arrière

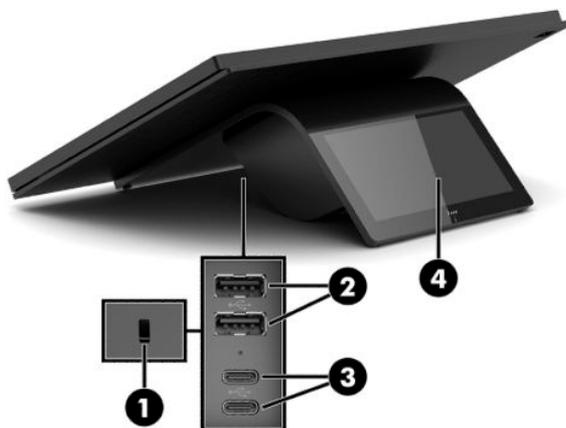


Tableau 1-2 Éléments à l'arrière

Éléments à l'arrière	
(1) Emplacement pour câble antivol	(3) Ports USB Type-C (2)
(2) Ports USB Type-A (2)	(4) Écran tourné vers les clients (en option)

Composants de concentrateur en option

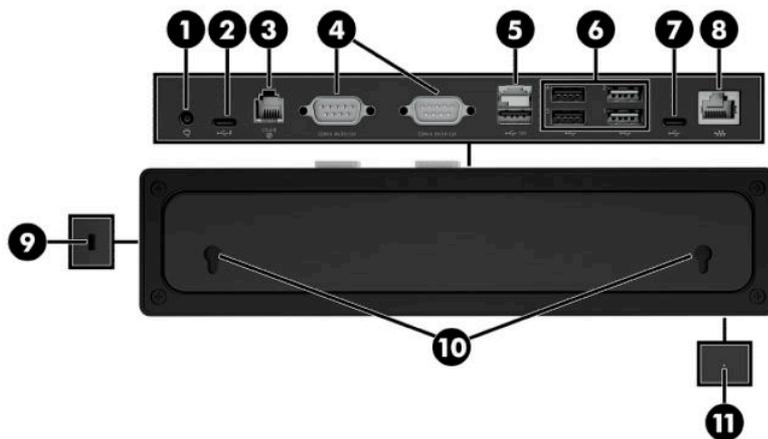


Tableau 1-3 Composants de concentrateur

Composants de concentrateur	
(1) Connecteur d'alimentation	(7) Port USB Type-C
(2) Port sous tension USB Type-C	(8) Prise RJ-45 (réseau)
(3) Prise de tiroir-caisse	(9) Emplacement pour câble antivol
(4) Ports série alimentés	(10) Trous pour fixation murale
(5) Port USB avec alimentation 12 V	(11) Voyant d'alimentation
(6) Ports USB (4)	

Configuration des ports série avec alimentation du concentrateur

Les ports série peuvent être configurés en tant que ports série standard (non alimentés) ou ports série alimentés. Certains périphériques utilisent un port série alimenté. Si le port série est configuré en tant qu'un port alimenté, les périphériques qui prennent en charge une interface série alimentée n'exigent pas une source d'alimentation externe.

 **IMPORTANT :** L'ordinateur doit être mis hors tension avant de connecter ou de déconnecter des périphériques de port série.

 **REMARQUE :** Le concentrateur est livré avec tous les ports série configurés en mode série non alimentés standard (0 Volts).

Trois paramètres de tension existent pour chaque port série.

- 0 volt
- 5 volts
- 12 volts

Pour modifier le paramètre de tension d'un port série avec alimentation :

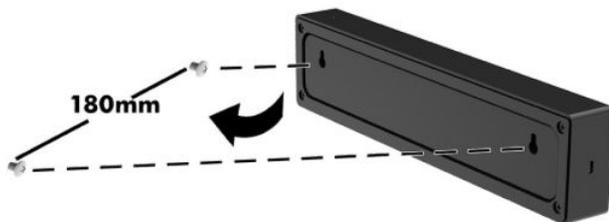
1. Dans le logiciel fourni avec le produit, sélectionnez **Paramètres**.
2. Sélectionnez **Périphériques connectés**, puis sélectionnez **Tension du port série alimenté**.
3. Sélectionnez la tension appropriée pour le périphérique connecté.

 **IMPORTANT :** Pour réduire le risque de dommages à un périphérique connecté, assurez-vous que de sélectionner la bonne tension du port série.

Fixation murale du concentrateur

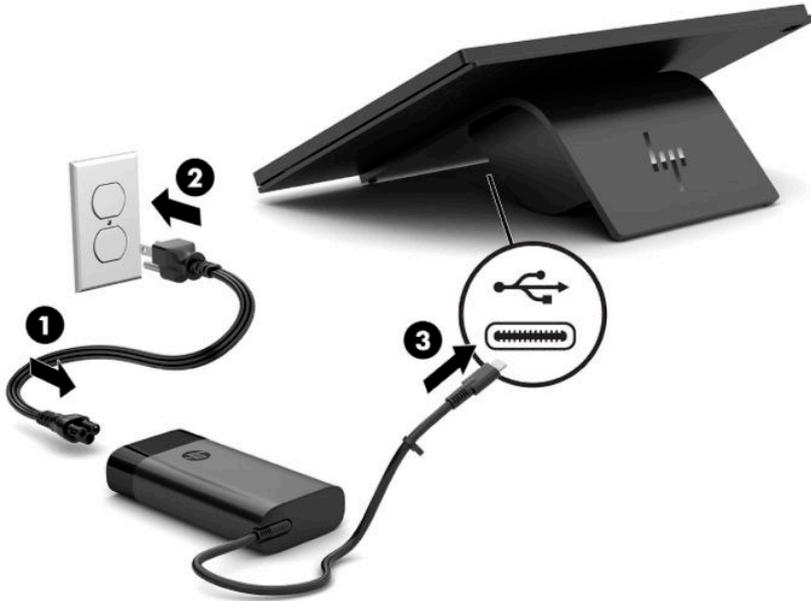
Le concentrateur peut être fixé à un mur ou une autre surface à l'aide des trous à l'arrière du concentrateur.

La hauteur de suspension destinée au concentrateur ne doit pas dépasser 2 mètres. L'espacement des deux vis intégrées dans le mur est de 180 mm. La taille du filetage de la vis doit être M3, et la longueur de vis doit être d'au moins 6 mm avec un diamètre de 3 mm.



Connexion de l'alimentation à l'ordinateur

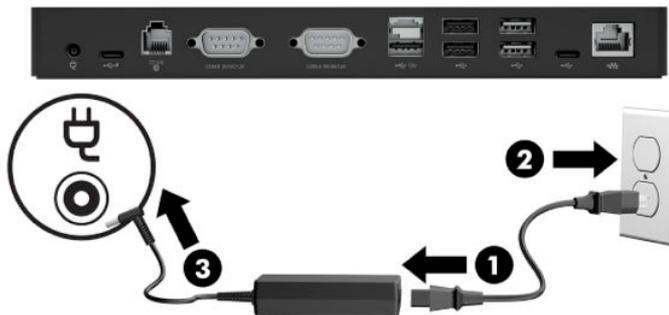
Pour connecter un adaptateur secteur à l'ordinateur, connectez une extrémité du cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur (1) et l'autre extrémité sur une prise secteur de terre (2), puis connectez l'adaptateur secteur à l'un des ports USB Type-C sur l'ordinateur (3).



REMARQUE : Si l'ordinateur est connecté à un concentrateur en option, vous pouvez connecter un câble USB Type-C au port USB Type-C avec alimentation du concentrateur au lieu d'utiliser l'adaptateur secteur pour alimenter l'ordinateur.

Mise sous tension du concentrateur

Pour connecter un adaptateur secteur au concentrateur, connectez une extrémité du cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur (1) et l'autre extrémité sur une prise secteur de terre (2), puis connectez l'adaptateur secteur au connecteur d'alimentation sur le concentrateur (3).



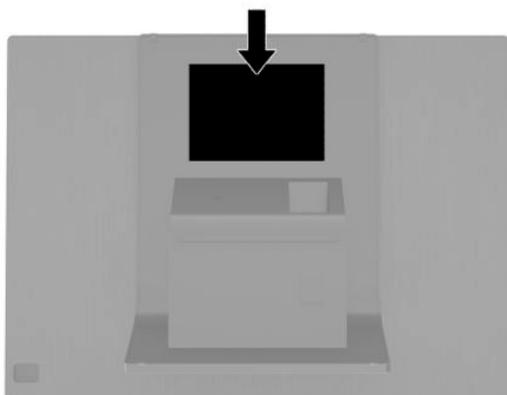
Réglage de l'inclinaison

Vous pouvez incliner l'ordinateur afin qu'il soit orienté vers le client ou la caisse. L'image à l'écran tourne automatiquement afin de faire correspondre la position de l'ordinateur. L'ordinateur peut être stabilisé à différents angles pour ajuster l'éblouissement et la hauteur du compteur.



Emplacement du numéro de série de l'ordinateur

Chaque ordinateur possède un numéro de série unique et un identifiant de produit situés à l'extérieur de l'unité. Ayez toujours ces numéros à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle.



Emplacement du numéro de série du concentrateur

Chaque concentrateur possède un numéro de série unique et un identifiant de produit situés à l'extérieur du concentrateur. Ayez toujours ces numéros à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle.



Contact du support

Pour résoudre un problème matériel ou logiciel, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>. Utilisez ce site pour obtenir plus d'informations sur votre produit, y compris les liens vers les forums de discussion et les instructions relatives à la résolution des problèmes. Vous pouvez également trouver les informations sur la manière de contacter HP et de soumettre une demande d'assistance.

2 Périphériques correspondant à la conception en option

Scanner de code-barres

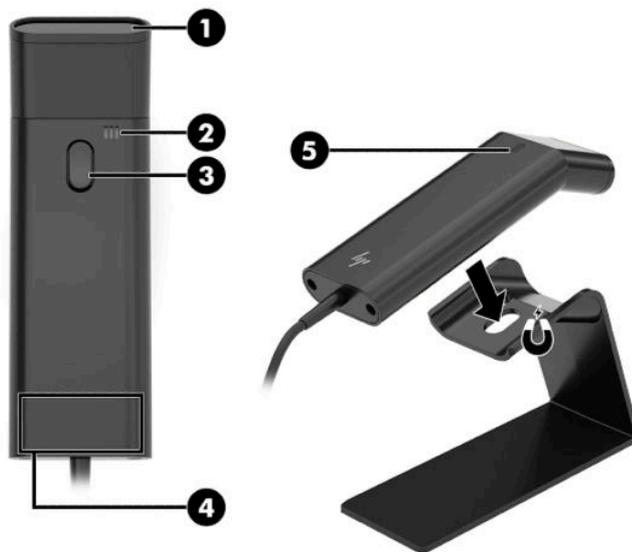


Tableau 2-1 Composants du scanner de code-barres

Composants du scanner de code-barres	
(1) Fenêtre de balayage	(4) Légende
(2) Haut-parleur	(5) Voyants
(3) Déclenchement	

REMARQUE : Le scanner émet un signal sonore lorsqu'il est sous tension et lorsqu'un code à barres est analysé avec succès. Il existe un signal sonore d'erreur si le code à barres n'est pas dans le format de données requis.

- Rouge : Le scanner est allumé.
- Vert : Le code à barres a été balayé avec succès.

Connexion et utilisation du scanner de code-barres

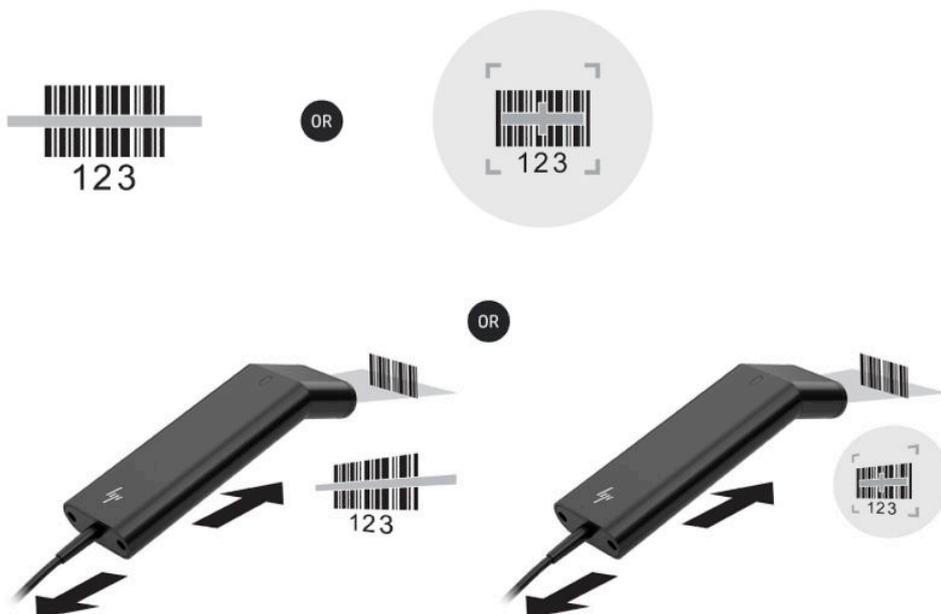
1. Connectez le câble USB du scanner à un port USB sur l'ordinateur ou le concentrateur.



2. Maintenez la touche Déclenchement enfoncée.



3. Centrez le motif rouge sur le code-barres ciblé, en levant et en abaissant le scanneur jusqu'à ce qu'un bip retentisse et que le motif disparaisse.



Téléchargez le guide de l'utilisateur et le guide de programmation sur <http://www.hp.com/support>.

Lecteur iButton

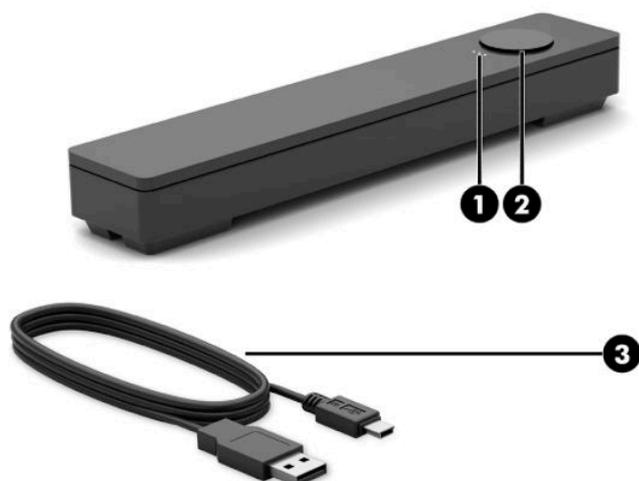


Tableau 2-2 Composants du lecteur iButton

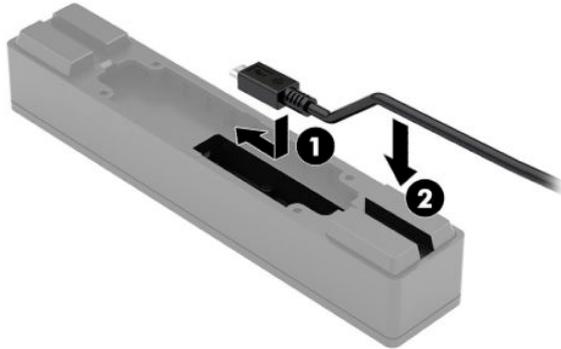
Composants du lecteur iButton	
(1) Voyants du lecteur iButton	(2) Lecteur iButton
<ul style="list-style-type: none">• Jaune : Le lecteur est connecté à l'ordinateur et allumé.• Vert : Les données sont transférées.• Rouge : Une erreur de lecture s'est produite.	(3) Câble USB du lecteur iButton

Connexion du lecteur iButton

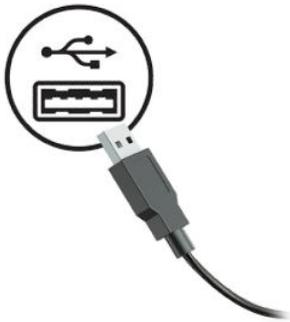
1. Enregistrez tous les fichiers et éteignez correctement l'ordinateur par l'intermédiaire du système d'exploitation. Ensuite, éteignez les périphériques externes.
2. Déconnectez les cordons d'alimentation de l'ordinateur et/ou du concentrateur, puis déconnectez tous périphériques externes.

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque de blessure grave ou de détérioration de l'équipement, assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur avant d'installer ce produit. Le non-respect de ces consignes vous expose à un risque de choc électrique.

3. Connectez le câble USB au lecteur iButton (1) et faites passer le câble à travers le passage d'acheminement sur le lecteur iButton (2).



4. Connectez le câble USB du lecteur iButton à un port USB sur l'ordinateur ou le concentrateur.



5. Reconnectez les cordons d'alimentation et les périphériques externes, puis allumez l'ordinateur et/ou le concentrateur.

Lecteur d'empreintes digitales

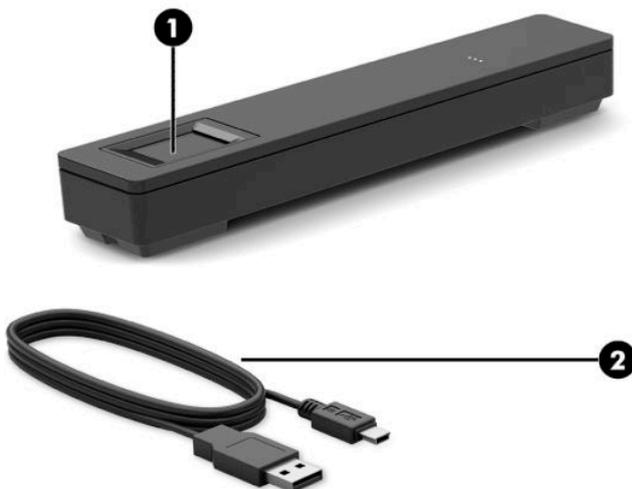


Tableau 2-3 Composants du lecteur d'empreintes digitales

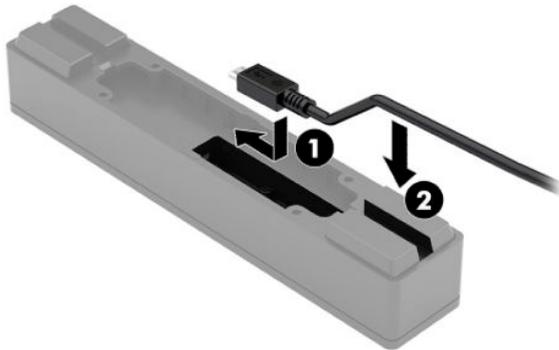
Composants du lecteur d'empreintes digitales	
(1) Lecteur d'empreintes digitales	(2) Câble USB du lecteur d'empreintes digitales

Connexion du lecteur d'empreintes digitales

1. Enregistrez tous les fichiers et éteignez correctement l'ordinateur par l'intermédiaire du système d'exploitation. Ensuite, éteignez les périphériques externes.
2. Déconnectez les cordons d'alimentation de l'ordinateur et/ou du concentrateur, puis déconnectez tous les périphériques externes.

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque de blessure grave ou de détérioration de l'équipement, assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur avant d'installer ce produit. Le non-respect de ces consignes vous expose à un risque de choc électrique.

3. Branchez le câble USB sur le lecteur d'empreintes digitales (1) et faites passer le câble à travers le passage d'acheminement sur le lecteur d'empreintes digitales (2).



4. Connectez le câble USB du lecteur d'empreintes digitales à un port USB sur l'ordinateur ou le concentrateur.



5. Reconnectez les cordons d'alimentation et les périphériques externes, puis allumez l'ordinateur et/ou le concentrateur.

Imprimante



Connexion et utilisation de l'imprimante

1. Téléchargez les pilotes, le guide de l'utilisateur et le guide de programmation sur <http://www.hp.com/support>. Installez les pilotes.
2. Avant d'installer l'imprimante, mettez hors tension l'ordinateur hôte et les autres périphériques raccordés.
3. Branchez les câbles dans les ports appropriés.

- a. Connecteur d'alimentation et d'interface (A) : Pour la connexion à l'ordinateur hôte.

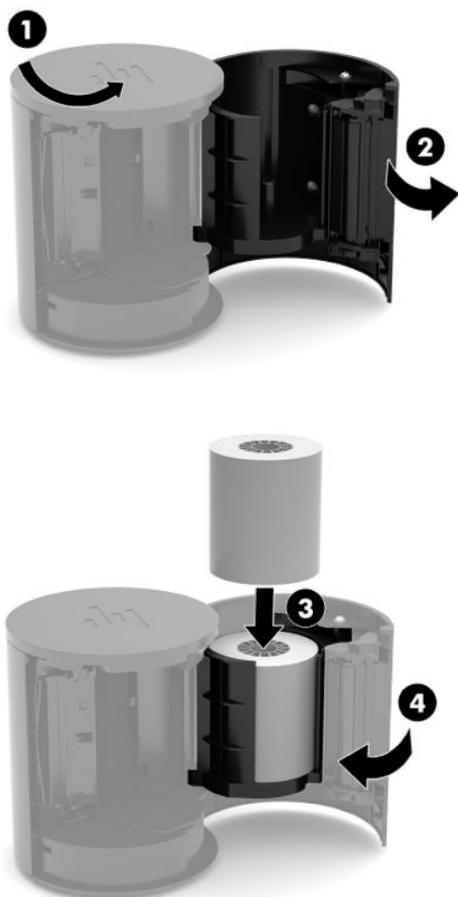
 **IMPORTANT :** Ne déconnectez jamais ce câble de l'ordinateur lorsque l'imprimante est allumée.

- b. Connecteur de lecteur périphérique (B) : Pour la connexion à des unités périphériques tels que des tiroirs-caisses.

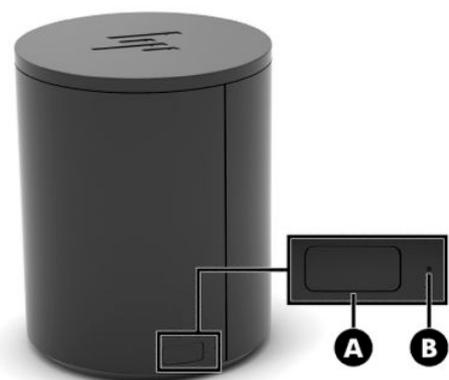
 **IMPORTANT :** Ne connectez pas ce câble à un téléphone.



4. Pour charger le rouleau de papier, tournez la partie supérieure de l'imprimante (1) et ouvrez le couvercle du compartiment à papier (2). Placez le rouleau de papier dans le compartiment à papier (3), puis fermez le couvercle (4).



5. Le voyant (B) devient vert pour indiquer que l'imprimante est prête à être utilisée.



Pour exécuter un auto-test et entrer en mode de configuration des boutons :

1. Déconnectez le câble USB Type-C du connecteur d'alimentation et d'interface.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche d'avance papier (A).
3. Tout en maintenant le bouton d'avance papier, reconnectez le câble USB Type C. L'imprimante imprime un échantillon d'essai de caractère et achève l'autotest. Pour entrer dans le mode de configuration de bouton, continuez de maintenir enfoncé le bouton d'alimentation du papier.

A Décharges électrostatiques

Une décharge d'électricité statique, provenant des doigts ou de tout autre conducteur, peut endommager les cartes du système ou d'autres unités sensibles à l'électricité statique. Ce type de dégât peut diminuer la durée de vie du dispositif.

Prévention des décharges électrostatiques

Afin d'éviter tout risque de dégât par l'électricité statique, prenez les précautions suivantes :

- Évitez tout contact avec les mains, en transportant et en rangeant les produits dans des emballages antistatiques.
- Laissez les éléments sensibles à l'électricité statique dans leur emballage jusqu'au moment de l'installation.
- Placez les éléments sur une surface mise à la terre, avant de les retirer de leur emballage.
- Évitez de toucher les broches, les conducteurs et les circuits.
- Veillez à toujours être relié à la terre lorsque vous touchez un élément ou un assemblage sensible à l'électricité statique.

Méthodes de mise à la terre

Il en existe plusieurs. Prenez au moins l'une des précautions suivantes lorsque vous installez ou manipulez des éléments sensibles à l'électricité statique :

- Utilisez un bracelet électrostatique relié par un cordon de terre au châssis de l'ordinateur ou à une station de travail. Les bracelets électrostatiques sont des bracelets flexibles dont les cordons ont une résistance d'au moins 1 mégohm +/- 10 %. Pour une mise à la terre optimale, veillez à maintenir le bracelet serré contre la peau.
- Utilisez les autres types de bracelets antistatiques disponibles lorsque vous travaillez debout. Portez-les à chaque pied lorsque vous vous trouvez sur des sols ou des tapis conducteurs.
- Utilisez des outils d'entretien conducteurs.
- Utilisez un kit de réparation équipé d'un tapis antistatique.

Si vous ne disposez d'aucun des équipements suggérés pour une mise à la terre correcte, contactez votre revendeur ou mainteneur agréé HP.



REMARQUE : Pour plus d'informations sur l'électricité statique, adressez-vous à votre revendeur ou mainteneur agréé HP.

B Utilisation, entretien courant et préparation au transport

Instructions d'utilisation et d'entretien courant

Suivez les consignes ci-dessous pour configurer et entretenir correctement l'ordinateur :

- HP vous recommande de laisser un espace libre de 17 mm autour des ouvertures d'aération de l'ordinateur et du concentrateur pour la dissipation de la chaleur.
- Protégez l'ordinateur de l'humidité, des rayons du soleil et des températures extrêmes.
- Ne faites jamais fonctionner l'ordinateur avec les panneaux d'accès retirés.
- N'empilez pas les ordinateurs les uns sur les autres ou ne les placez pas si près les uns des autres de sorte qu'ils recirculent l'air chaud qu'ils ont extrait.
- Si l'ordinateur doit être utilisé dans un boîtier séparé, celui-ci doit être pourvu d'orifices d'aération (aspiration et refoulement) ; les autres instructions d'utilisation énoncées ci-dessus restent en application.
- Ne laissez pas de liquides à proximité de l'ordinateur ou du concentrateur.
- Ne couvrez jamais les ouvertures d'aération de l'ordinateur ou du concentrateur avec quoi que ce soit.
- Installez ou activez les fonctions d'économie d'énergie du système d'exploitation ou d'un autre logiciel, y compris les états de veille.
- Mettez l'ordinateur hors tension avant d'effectuer l'une des opérations suivantes :
 - Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux humide si besoin. Les produits d'entretien pourraient ternir ou abîmer la finition de l'ordinateur.
 - Nettoyer de temps à autre toutes les entrées d'air de l'ordinateur. Les poussières, les matières pelucheuses et autres corps étrangers peuvent obstruer les entrées et réduire l'aération.



REMARQUE : Pour plus d'informations sur l'entretien et la maintenance de votre système pour point de vente, reportez-vous à « Retail Point of Sales Systems - Routine Care and Maintenance » (Systèmes de vente au détail pour point de vente : entretien et maintenance) disponible à l'adresse <http://www.hp.com/support>.

Maintenance de l'écran tactile

Veillez à ce que l'écran et le capteur tactile restent propres. Le capteur tactile ne requiert que très peu d'entretien. HP recommande de nettoyer régulièrement la surface en verre du capteur tactile. Prenez soin d'éteindre l'écran avant de le nettoyer. Généralement, une solution d'alcool isopropylique et d'eau à 50/50 est le meilleur agent de nettoyage pour votre capteur tactile. Il est important d'éviter d'utiliser des produits chimiques caustiques sur le capteur tactile. N'utilisez pas de solutions à base de vinaigre.

Appliquez le nettoyant avec un chiffon doux non pelucheux. Évitez les chiffons abrasifs. Veillez à toujours humidifier le chiffon avant de nettoyer le capteur. Aspergez le liquide de nettoyage sur le chiffon, pas directement sur le capteur, pour éviter que des gouttes ne s'infiltrant dans l'écran ou qu'elles ne tâchent la face avant.

Maintenance du LBM

Pour nettoyer le LBM (lecteur de bande magnétique), faites glisser plusieurs fois une carte de nettoyage standard dans le lecteur de bande magnétique. Vous pouvez commander une carte de nettoyage standard en ligne. Vous pouvez également mettre un tissu fin non-gras autour d'une carte de crédit.

Maintenance du lecteur d'empreintes digitales

Bien que le lecteur d'empreintes digitales soit tolérant des résidus, il fonctionne de manière optimale lorsqu'il est maintenu propre. Pour nettoyer le lecteur d'empreintes digitales, appliquez le côté adhésif d'un morceau de bande adhésive à la fenêtre et puis pelez-la.

Pour éviter tout risque de dommages à votre lecteur d'empreintes digitales :

- Ne versez pas de liquide directement sur la fenêtre du lecteur.
- N'utilisez pas de nettoyeurs à base d'alcool.
- Ne plongez jamais le lecteur dans un liquide.
- Ne frottez jamais la fenêtre avec un matériau abrasif, notamment le papier.
- Ne poussez pas le revêtement de fenêtre avec votre ongle ou tout autre élément, tel qu'un stylet.

Nettoyage du lecteur de codes-barres

Les surfaces extérieures et les verres de numérisation exposés à des éclaboussures, des salissures ou des déchets doivent être nettoyés régulièrement pour assurer des performances optimales lors des numérisations. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit. Si le produit est très sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux humecté avec un nettoyant non agressif ou de l'alcool éthylique dilué.



IMPORTANT : N'utilisez pas d'agent de nettoyage abrasif ou agressif, ni de patin abrasif pour nettoyer les verres de numérisation ou les plastiques. Ne versez ou ne vaporisez aucun liquide directement sur l'unité.

Nettoyage de l'imprimante

Étant donné la manière dont l'imprimante est utilisée, le papier et d'autres dépôts du couteau peuvent s'accumuler. HP vous recommande de vous assurer que l'imprimante fonctionne correctement en nettoyant régulièrement les dépôts de l'imprimante.

Pour nettoyer l'imprimante, ouvrez le couvercle, retirez le rouleau de papier, puis utilisez une bombe à air comprimé pour évacuer les dépôts de la plaque inférieure où ils se sont accumulés.

Nettoyage des ports E/S

L'ordinateur est équipé d'une série de ports. La poussière et les débris peuvent s'accumuler dans ces ports, pouvant réduire la connectivité et la performance. Utilisez un aspirateur sur piles pour supprimer les débris qui se sont accumulés à l'intérieur et autour de ces ports.

Mise à jour de pilotes et de microprogrammes

HP vous recommande de télécharger régulièrement et d'installer les derniers pilotes et mises à jour de microprogrammes pour améliorer les performances du système, résoudre les problèmes connus et éviter de remplacer inutilement des pièces.

Accédez à la page <http://www.hp.com/support> pour télécharger et installer les pilotes les plus récents et les mises à jour pour votre modèle Retail Point of Sale (Point de Vente) spécifique.

Préparation au transport

Pour préparer l'ordinateur en vue de son transport, suivez les recommandations suivantes :

1. Sauvegardez les fichiers du disque dur. Assurez-vous que le support de sauvegarde n'est pas exposé à des impulsions électriques ou magnétiques pendant qu'il est stocké ou en transit.



REMARQUE : Le disque dur est verrouillé automatiquement lorsque l'alimentation de l'ordinateur est mise hors tension.

2. Retirez et stockez tous les supports amovibles.
3. Éteignez l'ordinateur et les périphériques externes.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, puis de l'ordinateur.
5. Déconnectez les composants de l'ordinateur et les périphériques externes des sources d'alimentation, puis de l'ordinateur.
6. Emballez les composants de l'ordinateur ainsi que les périphériques externes dans leur emballage d'origine ou dans un emballage similaire suffisamment protégé.

C Accessibilité

Accessibilité

HP s'efforce d'inscrire la diversité, l'intégration et le travail/la vie dans l'identité de notre entreprise pour que tous se reflètent dans nos actions. Voici quelques exemples de mise en œuvre de ces différences pour créer un environnement inclusif axé sur la mise en relation des personnes avec la puissance de la technologie à travers le monde.

Recherche des outils technologiques dont vous avez besoin

La technologie peut libérer votre potentiel humain. La technologie d'assistance fait disparaître les barrières et vous aide à développer votre autonomie chez vous, au travail et au sein de la communauté. La technologie d'assistance vous aide à augmenter, à entretenir et à améliorer les possibilités fonctionnelles électroniques et informatiques. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Recherche de la meilleure technologie d'assistance à la page 22](#).

Notre engagement

HP s'engage à fournir des produits et services, accessibles aux personnes handicapées. Cet engagement prend en charge les objectifs de diversité de notre entreprise et nous permet de garantir que les avantages de la technologie sont disponibles pour tous.

Notre objectif d'accessibilité est de concevoir, fabriquer et commercialiser des produits et services pouvant être utilisés par tout le monde, y compris les personnes handicapées, de manière autonome ou avec les périphériques fonctionnels appropriés.

Pour atteindre notre but, cette Politique d'accessibilité établit sept objectifs principaux qui guident nos actions en tant qu'entreprise. Tous les responsables et employés HP doivent soutenir ces objectifs ainsi que leur mise en œuvre conformément à leur rôles et responsabilités :

- Renforcer la sensibilisation aux problèmes d'accessibilité au sein de notre entreprise, et fournir à nos employés la formation nécessaire pour concevoir, fabriquer, commercialiser et livrer des produits et services accessibles.
- Développer les recommandations d'accessibilité relatives aux produits et laisser aux groupes de développement des produits la responsabilité de la mise en œuvre de ces recommandations lorsque cela est possible sur le plan concurrentiel, technique et économique.
- Impliquer des personnes handicapées dans le développement des recommandations d'accessibilité et dans la conception et les phases d'essais des produits et services.
- Documenter les fonctions d'accessibilité et mettre à la disposition du public les informations sur nos produits et nos services sous une forme accessible.
- Tisser des relations avec les principaux fournisseurs de solutions et de technologies d'assistance.
- Prendre en charge la recherche et développement en interne et en externe afin d'améliorer la technologie d'assistance pertinente pour nos produits et services.
- Soutenir et contribuer aux normes du secteur et aux recommandations d'accessibilité.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

L'IAAP est une association non-lucrative axée sur la promotion des professions liées à l'accessibilité, par le biais de la mise en réseau, la formation et la certification. L'objectif est d'aider les professionnels de l'accessibilité à développer et à faire progresser leurs carrières et de permettre aux entreprises de mieux intégrer les principes d'accessibilité dans leurs produits et leur infrastructure.

HP est un membre fondateur et nous avons rejoint d'autres entreprises pour faire progresser le domaine de l'accessibilité. Cet engagement soutient l'objectif d'accessibilité de notre entreprise, en matière de conception, de fabrication et de commercialisation de produits et de services, qui peuvent être utilisés efficacement par les personnes handicapées.

L'IAAP renforce notre profession en mettant en relation à l'échelle mondiale des individus, des étudiants et des entreprises afin de partager leurs expériences. Si vous souhaitez en savoir plus, rendez-vous sur <http://www.accessibilityassociation.org> pour rejoindre la communauté en ligne, vous inscrire à nos lettres d'information et en savoir plus sur les options d'adhésion.

Recherche de la meilleure technologie d'assistance

Nous devons tous être en mesure de communiquer, de nous exprimer et de nous connecter au monde grâce à la technologie, que nous soyons des personnes handicapées ou que nous rencontrions des restrictions liées à l'âge. HP s'engage à renforcer la sensibilisation en matière d'accessibilité au sein de HP et avec nos clients et partenaires. Qu'il s'agisse de polices de grande taille faciles à lire, de reconnaissance vocale qui vous permet de reposer vos mains, ou de toute autre technologie d'assistance qui vous aide dans votre situation spécifique, un large éventail de technologies d'assistance facilite l'utilisation des produits HP. Comment choisir ?

Évaluation de vos besoins

La technologie peut libérer votre potentiel. La technologie d'assistance fait disparaître les barrières et vous aide à développer votre autonomie chez vous, au travail et au sein de la communauté. La technologie d'assistance (AT) permet d'augmenter, d'entretenir et d'améliorer les possibilités de fonctionnement électronique et informatique.

Vous pouvez choisir parmi de nombreux produits dotés de la technologie d'assistance. Votre évaluation AT doit vous permettre d'évaluer plusieurs produits, de répondre à vos questions et de faciliter votre sélection de la meilleure solution pour votre situation personnelle. Vous découvrirez que les professionnels qualifiés aux évaluations AT sont issus de nombreux domaines, y compris ceux qui sont agréés ou certifiés en physiothérapie, ergothérapie, en orthophonie, et dans d'autres domaines d'expertise. D'autres, bien qu'ils ne soient pas certifiés ni agréés, peuvent également vous fournir des informations sur l'évaluation. Il vous faudra vous renseigner sur leur expérience individuelle, sur leur expertise ainsi que leurs frais afin de déterminer s'ils sont adaptés à vos besoins.

Accessibilité pour les produits HP

Les liens suivants fournissent des informations sur les fonctions d'accessibilité et sur la technologie d'assistance, le cas échéant, qui sont incorporées dans les différents produits HP. Ces ressources vous permettent de sélectionner les fonctions spécifiques de la technologie d'assistance et le(s) produit(s) le(s) plus approprié(s) à votre situation.

- [HP Elite x3—Options d'accessibilité \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [PC HP—Options d'accessibilité Windows 7](#)
- [PC HP—Options d'accessibilité Windows 8](#)
- [PC HP—Options d'accessibilité Windows 10](#)

- [Tablettes HP Slate 7–Activation des fonctions d'accessibilité sur votre tablette HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [PC HP SlateBook–Activation des fonctions d'accessibilité \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [PC HP Chromebook–Activation des fonctions d'accessibilité sur votre HP Chromebook ou Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Périphériques](#)

Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire concernant les fonctions d'accessibilité sur votre produit HP, reportez-vous à la section [Contacter l'assistance à la page 27](#).

Liens supplémentaires vers des partenaires et fournisseurs externes pour obtenir une assistance supplémentaire :

- [Informations sur l'accessibilité Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informations sur l'accessibilité des produits Google \(Android, Chrome, applications Google\)](#)
- [Technologies d'assistance triées par type de handicap](#)
- [Technologies d'assistance triées par type de produit](#)
- [Fournisseurs de technologie d'assistance avec descriptions des produits](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Normes et législation

Normes

La section 508 des normes du règlement Federal Acquisition Regulation (FAR) a été créée par l'Access Board des États-Unis afin de promouvoir l'accès aux technologies de communication et d'information (TIC) des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou cognitifs. Les normes contiennent des critères techniques spécifiques à différents types de technologies, ainsi que des exigences de performance axées sur les capacités fonctionnelles des produits couverts. Des critères spécifiques concernent les applications logicielles et les systèmes d'exploitation, les informations et les applications basées sur le Web, les ordinateurs, les produits de télécommunications, la vidéo et les multimédias et les produits fermés autonomes.

Mandat 376 – EN 301 549

La norme EN 301 549 a été créée par l'Union européenne dans le mandat 376 pour servir de base à un outil en ligne destiné à l'acquisition publique de produits TIC. La norme spécifie les exigences d'accessibilité fonctionnelle applicables aux produits et services TIC, ainsi qu'une description des procédures d'essais et une méthodologie d'évaluation de chaque exigence d'accessibilité.

Recommandations d'accessibilité aux contenus Web (WCAG)

Les recommandations d'accessibilité aux contenus Web (WCAG) issues de l'Initiative d'accessibilité au Web (WAI) de W3C aident les concepteurs et les développeurs Web à créer des sites qui répondent de manière plus adaptée aux besoins des personnes handicapées ou souffrant de restrictions liées à l'âge. Les recommandations WCAG permettent de faire progresser l'accessibilité dans l'ensemble des contenus Web (texte, images, audio et vidéo) et des applications Web. Les recommandations WCAG peuvent être testées avec précision, elles sont faciles à comprendre et à utiliser et laissent aux développeurs Web la flexibilité nécessaire à l'innovation. La version WCAG 2.0 a également été agréée sous la référence [ISO/CEI 40500:2012](#).

Les recommandations WCAG traitent spécifiquement des obstacles empêchant un accès au Web, rencontrés par les personnes souffrant de handicaps visuels, auditifs, physiques, cognitifs et neurologiques et par les utilisateurs Web plus âgés ayant des besoins d'accessibilité. WCAG 2.0 précise les caractéristiques du contenu accessible :

- **Perceptible** (par exemple, en proposant des alternatives de textes pour les images, des légendes pour les éléments audio, une adaptabilité de la présentation et un contraste de couleur)
- **Utilisable** (en proposant un accès par clavier, un contraste de couleur, une temporisation à la saisie, l'absence de préhension et la navigabilité)
- **Compréhensible** (en proposant une lisibilité, une prévisibilité et une assistance à la saisie)
- **Robuste** (par exemple, en proposant une compatibilité avec les technologies d'assistance)

Législation et réglementations

L'accessibilité de l'informatique et des informations a acquis une importance croissante en matière de législation. Cette section fournit des liens vers des informations sur les principales normes, réglementations et législations.

- [États-Unis](#)
- [Canada](#)
- [Europe](#)
- [Royaume-Uni](#)
- [Australie](#)
- [Dans le monde entier](#)

États-Unis

La section 508 de la loi sur la réadaptation des personnes handicapées (Rehabilitation Act) indique que les organismes doivent identifier les normes applicables aux TIC, doivent effectuer des études de marché pour déterminer la disponibilité des produits et services accessibles et documenter de leurs études de marché. Les ressources suivantes fournissent une assistance pour répondre aux exigences de l'Article 508 :

- www.section508.gov
- [Acheter l'accessibilité](#)

L'Accès Board des États-Unis met actuellement à jour les normes de l'Article 508. Cette démarche traite des nouvelles technologies et d'autres domaines où les normes doivent être modifiées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Actualisation Article 508](#)

L'Article 255 de la loi sur les télécommunications exige que les produits et les services soient accessibles aux personnes handicapées. Les réglementations FCC concernent l'ensemble des équipements matériels et logiciels du réseau téléphonique et des équipements de télécommunications utilisés à domicile ou au bureau. Ces équipements comprennent également les téléphones, les combinés sans fil, les télécopieurs, les répondeurs et les pageurs. Les réglementations FCC concernent également les services de télécommunications fondamentaux et spécifiques, y compris les appels téléphoniques réguliers, la mise en attente d'appels, la numérotation rapide, le transfert d'appels, l'assistance d'annuaire assurée par ordinateur, la surveillance des appels, l'identification de l'appelant, le dépistage d'appels et la numérotation répétée, ainsi que les systèmes de messagerie vocale et de réponse vocale interactive qui fournissent aux appelants des menus de choix. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Informations Federal Communication Commission Article 255](#)

Communications du 21^{ème} siècle et Loi sur l'accessibilité vidéo (CVAA)

La loi CVAA actualise la loi fédérale sur les communications afin de renforcer l'accès des personnes handicapées aux moyens de communications modernes, en mettant à jour les lois relatives à l'accessibilité adoptées dans les années 1980 et 1990 afin d'inclure les nouvelles innovations mobiles, à large bande et numériques. Les réglementations sont appliquées par la FCC et documentées sous la référence 47 CFR Partie 14 et Partie 79.

- [Guide FCC sur la CVAA](#)

Autres lois et initiatives américaines

- [Americans with Disabilities Act \(ADA\), Telecommunications Act, Rehabilitation Act et autres](#)

Canada

La Loi relative à l'accessibilité des personnes handicapées de l'Ontario a été établie pour développer et mettre en œuvre les normes d'accessibilité afin de rendre les biens, services et installations accessibles aux personnes handicapées de l'Ontario et de promouvoir l'implication des personnes handicapées dans l'élaboration des normes d'accessibilité. La première norme de la Loi LAPHO concerne la norme de service à la clientèle ; cependant, des normes relatives au transport, à l'emploi, à l'Information et à la communication sont également en cours d'élaboration. La Loi LAPHO s'applique au gouvernement de l'Ontario, à l'Assemblée législative, à toute organisation du secteur public désignée, ainsi qu'à toute autre personne ou organisation qui fournit des biens, des services ou des installations au public ou à d'autres tiers et qui compte au moins un employé en Ontario ; les mesures d'accessibilité doivent être mises en œuvre au plus tard le 1er janvier 2025. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la section [Loi relative à l'accessibilité des personnes handicapées de l'Ontario \(LAPHO\)](#).

Europe

Le mandat UE 376 ETSI Rapport technique ETSI DTR 102 612 : « Facteurs humains (HF) ; Exigences européennes d'accessibilité pour les marchés publics de produits et de services dans le domaine des TIC (Mandat de la Commission européenne M 376, Phase 1) » a été publié.

Contexte : Les trois organismes de normalisation européenne ont mis en place deux équipes de projet parallèles pour effectuer la mission indiquée dans la Commission européenne « Mandat 376 CEN, CENELEC et ETSI, à l'appui des exigences d'accessibilité pour les marchés publics de produits et services dans le domaine des TIC ».

Le groupe de travail sur les facteurs humains ETSI TC STF 333 a élaboré ETSI DTR 102 612. Vous pouvez trouver des informations supplémentaires sur le travail effectué par STF333 (par ex., termes de référence, spécification des tâches de travail détaillées, programme de travail, brouillons précédents, liste des commentaires reçus et prise de contact avec le groupe de travail) dans la section [Groupe de travail spécial SFT 333](#).

Les parties relatives à l'évaluation des systèmes de contrôle et de conformité appropriés ont été prises en charge dans le cadre d'un projet parallèle, détaillé dans le CEN BT/WG185/PT. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site Web de l'équipe projet CEN. Les deux projets sont intimement liés.

- [Équipe projet CEN](#)
- [Mandat de la Commission européenne pour l'accessibilité électronique \(PDF 46KB\)](#)

Royaume-Uni

La Loi de 1995 contre la discrimination à l'égard des personnes handicapées (DDA) a été promulguée pour veiller à ce que les sites Web soient accessibles aux utilisateurs aveugles et handicapés du Royaume-Uni.

- [Politiques W3C au Royaume-Uni](#)

Australie

Le gouvernement australien a annoncé son intention de mettre en œuvre des [Recommandations d'accessibilité aux contenus Web 2.0](#).

Tous les sites Web du gouvernement australien exigeront une conformité de niveau A d'ici 2012 et de niveau Double AA d'ici 2015. La nouvelle norme remplace la WCAG 1.0, intégrée en 2000 comme une exigence obligatoire pour les organismes.

Dans le monde entier

- [JTC1 - Groupe de travail spécial sur l'accessibilité \(SWG-A\)](#)
- [G3ict : The Global Initiative for Inclusive ICT \(Initiative mondiale pour des TIC favorisant l'inclusion\)](#)
- [Législation italienne sur l'accessibilité](#)
- [W3C - Initiative sur l'accessibilité du Web \(WAI\)](#)

Liens et ressources utiles sur l'accessibilité

Les organismes suivants peuvent constituer de bonnes ressources d'informations sur les handicaps et les restrictions liées à l'âge.



REMARQUE : Cette liste n'est pas exhaustive. Ces organismes sont indiqués uniquement à titre informatif uniquement. HP n'assume aucune responsabilité concernant les informations ou contacts que vous pouvez rencontrer sur Internet. La liste de cette page ne constitue en rien une approbation de HP.

Organismes

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C - Initiative sur l'accessibilité du Web (WAI)

Établissements pédagogiques

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin - Madison, Trace Center
- University of Minnesota computer accommodations program

Autres ressources sur le handicap

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- Business & Disability network
- EnableMart
- Forum européen des personnes handicapées
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable
- U.S. Department of Justice - A Guide to disability rights Laws

Liens HP

[Notre formulaire de contact Web](#)

[Manuel HP Sécurité et ergonomie du poste de travail](#)

[Ventes du secteur public HP](#)

Contactez l'assistance



REMARQUE : L'assistance est disponible en anglais uniquement.

- Pour les clients qui sont sourds ou malentendants et qui ont des questions sur l'assistance technique ou l'accessibilité des produits HP :
 - Veuillez utiliser TRS/VRS/WebCapTel pour appeler le (877) 656-7058 du lundi au vendredi, de 6h00 à 21h00, Heure des Rocheuses.
- Pour clients souffrant d'autres handicaps ou de restrictions liées à l'âge et qui ont des questions sur l'assistance technique ou l'accessibilité des produits HP, veuillez choisir l'une des options suivantes :
 - Appelez le (888) 259-5707 du lundi au vendredi, de 6h00 à 21h00, Heure des Rocheuses.
 - Remplissez le [Formulaire de contact des personnes handicapées ou souffrant de restrictions liées à l'âge](#).

Index

A

- Accessibilité 21
- Article 508 des normes
d'accessibilité 23, 24
- assistance clientèle, accessibilité 27
- Assistance technique 8
- AT (technologie d'assistance)
objectif 21
recherche 22

B

- Bouton d'alimentation 6

C

- Caractéristiques 1
- composants de concentrateur 3
- composants de l'ordinateur
face avant 2
partie arrière 2
- connexion de l'alimentation à
l'ordinateur 5
- connexion du concentrateur à
l'ordinateur 6

D

- décharge électrostatique, prévention
des dommages 17

E

- évaluation des besoins
d'accessibilité 22

F

- fixation murale de concentrateur 4

I

- imprimante 14
connexion et utilisation 14
nettoyage 19
- instructions d'utilisation 18
- International Association of
Accessibility Professionals 22

L

- lecteur d'empreintes digitales
connexion 13
éléments 12
maintenance 19
- lecteur iButton
connexion 11
éléments 11

M

- maintenance de l'écran tactile 18
- maintenance du LBM 19
- mise sous tension du
concentrateur 5

N

- normes et législation, accessibilité
23
- numéro de série
concentrateur 8
ordinateur 7

P

- périphériques 9
- pilotes et microprogrammes, mise à
jour 19
- Politique d'assistance HP 21
- ports, nettoyage 19
- ports série de concentrateur 4
- préparation au transport 20

R

- réglage de l'inclinaison 7
- ressources, accessibilité 26

S

- scanner de code-barres
connexion et utilisation 10
éléments 9
nettoyage 19

T

- technologie d'assistance (AT)
objectif 21
recherche 22